

El Gobierno albanés suaviza su postura y asegura que no quiere usar la fuerza

Persiste la rebelión popular en el sur, con otros dos muertos en la ciudad de Valona

AGENCIAS TIRANA

El Gobierno del presidente Sali Berisha da señales de querer evitar el recurso directo a la fuerza para sofocar la insurrección que ha prendido en el sur del país, a raíz de

las protestas populares por el escándalo de los bancos 'piramidales'. Aunque sigue en vigor el estado de excepción impuesto el domingo pasado, las autoridades de Tirana han suavizado el toque de queda. Sin em-

bargo, los disturbios continúan y otras dos personas fallecieron ayer en la ciudad sureña de Valona, convertida, junto a la pequeña Saranda, en el principal foco de la rebelión.

Dos personas fallecieron ayer en Valona, lo que eleva a 20 el balance de muertos desde el viernes pasado en los enfrentamientos que rebeldes y policías protagonizan en esta ciudad, epicentro de la revuelta. El Gobierno de Sali Berisha intentó ayer calmar los ánimos al suavizar el toque de queda, en vigor desde el lunes en todo el país, y retrasar el cierre de los comercios de las 15 a las 20 horas.

Igualmente, las autoridades aceptaron que un convoy de la Cruz Roja albanesa transite hasta el hospital de Valona. El poder quiere evitar «al máximo el uso de la fuerza y restablecer la calma sin causar más víctimas», afirmó el ministro de Asuntos Exteriores albanés, Tritan Shehu. El Ejército había desplegado el martes sus blindados en las ciudades de Fiere y Gilostra para cercar a la rebelde Valona por el norte y por el sur.

El Gobierno también intenta aproximar posiciones en otra ciudad del sur, Tepelena, cuya población bloquea el principal acceso por carretera hacia la frontera con Grecia. Un grupo de 25 personalidades, oriundas de esta ciudad, salieron ayer de Tirana rumbo a Tepelena, y las autoridades no excluyen llevar a cabo otra iniciativa de este tipo en Valona, absolutamente fuera del control del Gobierno, según reconoció el ministro Shehu.

Valona sigue siendo el principal foco de la insurrección junto a la ciudad portuaria de Saranda, donde la población proclamó un *gobierno municipal autónomo*. Dimitris Stefos, antiguo alcalde de esta ciudad y representante de la minoría griega, aseguró que en la vecina Styari, a diez kilómetros de Saranda, los soldados se habían enfrentado a los insurrectos armados. Ninguna fuente independiente confirmó tales enfrentamientos; aunque sí es cierto que los rebeldes cuentan con armas desde que el pasado fin de semana asaltaron y saquearon bases militares, con el aparente consentimiento de las dotaciones de esos puestos.



Rebeldes armados subidos a un vehículo blindado del Ejército con el que se hicieron en Saranda.

REUTERS

La diplomacia europea se moviliza para evitar una guerra civil

AGENCIAS BRUSELAS/MADRID

La Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), la Unión Europea (UE), y el Consejo de Europa anunciaron casi simultáneamente su intención de enviar en los próximos días delegaciones a Albania. Varios parlamentarios del Consejo de Europa viajan hoy al país balcánico para «ayudar al restablecimiento de la paz civil y contribuir a la instauración de un diálogo entre Gobierno y oposición», informó la organización.

Por su parte, la OSCE tenía previsto enviar a Tirana una misión encabezada por el ex canciller (jefe de gobierno) austriaco Franz Vranitzky y compuesta por una docena de miembros, entre ellos representantes de la *troika* de la OSCE (Suiza, Dinamarca y Polonia), de Estados Unidos, Rusia, Italia, Grecia y la presidencia holandesa de la UE.

Sin embargo, la Organización decidió aplazar la misión después de que las autoridades albanesas denunciaron el carácter prematuro de la iniciativa. Tritan Shehu indicó que su Gobierno deseaba «el aplazamiento de la misión». «No es el momento adecuado, antes hay que restablecer el orden» en el país, dijo Shehu.

Las misiones de la OSCE, al ejemplo de la que viajó recientemente a Serbia bajo la dirección del ex presidente del gobierno español, Felipe González, sólo pueden intervenir a petición expresa de las autoridades locales. La Unión Europea también tiene previsto enviar a Albania el próximo viernes al jefe de la diplomacia holandesa, Hans van Mierlo, cuyo país ejerce la presidencia semestral de la UE, con el fin de expresar la preocupación de los Quince y allanar una restauración rápida y pacífica de la estabilidad política y económica.

Interlocutor válido

El ministro italiano de Relaciones Exteriores, Lamberto Dini, estimó que una intervención política o económica de la UE es imposible si no hay un interlocutor válido.

La Unión Europea o instituciones internacionales como el Fondo Monetario o el Banco Mundial no podrán intervenir ni política ni económicamente «hasta que del otro lado no haya un interlocutor válido, y el actual Gobierno ya no lo es», estimó el ministro.

¿Se busca un mediador?

ENRIQUE VAZQUEZ

Todavía en 1991 el último dirigente del anquilosado régimen comunista, Ramiz Alia, fue correctamente designado presidente por el Parlamento por la buena razón de que los comunistas habían ganado las elecciones en abril. Les había bastado presentar ciertas reformas, bajo una presión social creciente, pero en nada comparable a la de otras sociedades balcánicas salidas igualmente del comunismo. Y, sin embargo, un año después, en un clima de disturbios civiles, debió dimitir.

En marzo del 92 la mayoría social había dado el más espectacular de los virajes y daba más del 65% de los votos al Partido Democrático Albanés, de Sali Berisha, el hombre que ahora —recién designado de nuevo presidente tras las discusiones legislativas de mayo pasado— se enfrenta a la rebelión abierta de varias ciudades y, aparentemente, ha optado por los medios militares para aplastar lo que llama *terrorismo rojo*.

Esta simplificación, acompañada de excesos inverosímiles, como la pretendida intervención de servicios secretos extranjeros en la crisis, no abo-

na la causa del presidente, un hombre de tendencias autoritarias y nacido y actuante también en el autoritarismo ambiental.

Su modelo para abordar el gravísimo conflicto descansa sobre dos pilares: la rendición de los insurrectos y la decisión, reiterada varias veces, de no reembolsar a los ciudadanos sus ahorros perdidos en operaciones piramidales con bancos insolventes. El presidente Berisha se siente fuerte y se supone que sólo aceptará soluciones negociadas que no fragilicen su poder. Ha decidido ocuparse personalmente de la situación y ha destituido al jefe del Ejército por falta de diligencia.

Se ha dicho siempre que no hay dos crisis iguales y es verdad que ni Bulgaria ni Serbia son Albania. En este marco, la misión —aplazada— que se dispone a emprender en Tirana en nombre de la OSCE el ex-canciller austriaco Franz Vranitzky podría ser la misión imposible. En razón de la condición de notorio pronorteamericano de Berisha, aún es posible que Washington sea solicitado y, desde luego, su eventual mediación podría ser más práctica y más útil.

SUPEROFERTA ESPECIAL
-Últimas Plazas-
TENERIFE

ZONA	ESTABLECIMIENTOS	REG. ALIMENT.	8 DIAS / 7 NOCHES
PTO. DE LA CRUZ / LOS REALES	PANORAMICA GARDENS ***	P.C.	38.500
	MIRAMAR ***	M.P.	45.200
	MAGEC PARK ***	P.C.	47.500
SUR DE TENERIFE	DANIA-MAGEC ****	M.P.	52.400
	OASIS PARAISO ***	P.C.	43.600
	LAS DALIAS ****	M.P.	58.400

PRECIOS VÁLIDOS PARA SALIDAS DESDE BILBAO, A.D.: Abj. y desayuno. M.P.: Media Pensión. P.C.: Pensión Completa.



viajes marsans



902 30 60 90



Vie Viajes

MÁS DE 250 OFICINAS A SU SERVICIO. Y AHORA TAMBIÉN EN INTERNET: <http://www.marsans.es>

EN AVION DESDE BILBAO

MARZO

SALIDAS: 11 y 18

PRECIOS POR PERSONA EN HABITACION DOBLE, INCLUYENDO:
• Avión ida y vuelta • Traslados aeropuerto / hotel / aeropuerto • Estancia en el hotel en régimen elegido • Seguro de viajes • Asistencia de guías.

• Descuento 3ª persona en habitación doble: 10%.
• Descuento niños de 2 a 12 años, compartiendo habitación con dos adultos: 15%.

EXCLUSIVO PARA NUESTROS CLIENTES

Participe en el sorteo de un fabuloso

Renault Clio RL/Wind

ADemás, LE REGALAMOS:
• Maletas Samsonite
• Cámaras fotográficas Canon
• Accesos a INTERNET

O SI LO PREFIERE:
• Podrá pagar sus vacaciones hasta en 5 meses sin intereses.
• O bien obtener hasta un 5% de descuento sobre el importe de su compra.

Y TAMBIÉN:
Al comprar sus vacaciones de invierno en Viajes Marsans/Vie Viajes, le obsequiamos con un Bono Viaje de hasta un 6% de descuento para que sus vacaciones de Verano '97 le cuesten menos.

Definidos de las Condiciones de aplicación de estas promociones en nuestros folletos.